



dalmi életben. A feladatok jó, vagy rossz megoldásától függ a társadalmi béke megóvása: a belső front.

Vesse szívébe, Szarvas nagyközség minden polgára, hogy a mai sorsdöntő napokban minden keresztény magyar fokozott felelősséggel tartozik. (P. J.)

## Új termelési rendszer lesz a jövő évben

A kormány gazdasági munkatervének egyik legfontosabb pontja: a termelési és terménybeszolgáltatási rendszer reformja. Az 1943. évben a termények igénybevétele már nem a mostani rendszer szerint történik, amely a rendelkezésre álló kenyérmagvakat a csépléstől kezdve vette ellenőrzés alá, hanem már magánál, a termelésnél. Az új rendszer lényege az lesz, hogy a gazdának a föld kataszteri tiszta jövedelmének arányában bizonyos mennyiséget kell termelnie s ebből az országos közellátási célokra szolgáló hányadot előre megállapított maximális áron veszik át tőle. A kataszteri jövedelem minden koronája után átlagosan 10 kg kenyérgabonát, vagy kenyérgabona helyett fogyasztott terményt kell majd beszolgáltatni. Aki többet termel és többet szolgáltat be, az a többletért magasabb árat kap. Az új rendszer lényege tehát az, hogy a jól és gondosan dolgozó gazdát megjutalmazzák, a hanyagul gazdálkodó ellenben önmagát bünteti.

Az 1943. évi aratás után természetesen nem lesz szükség arra, hogy hatalmi eszközökkel vegyék igénybe a nemgazda lakosság ellátásához szükséges terménymennyiséget. Ez nagy könnyebbség lesz a gazdára nézve, de ez a könnyebbség azzal a kötelezettséggel jár együtt, hogy jól és sokat kell termelni.

A dolgozó társadalom minden tagjának ott és annyit kell dolgoznia, ahol és amennyit a nemzet magasabb érdekei tőle megkövetelnek. Így munkálkodik ma fokozottabb fegyelemben a hadiüzem munkása, így dolgozik a szellemi munkás éppenúgy, mint akár a kereskedő, hiszen a háború mindannyiunktól több munkát követel, mint régen. Erthető és indokolt tehát, ha a társadalom az állam, a nemzet a mezőgazdaságban termelőktől megkívánja, hogy a lehető legjobb és legnagyobb teljesítményekkel tartsák a községi célokat.

Az új termelési és terményigénybevételi rendszer azzal az erkölcsi haszonnal jár a gazda szempontjából, hogy a termelő az ország közvéleménye előtt joggal elvárhatja és meg is kapja azt a megbecsülést, amely feladatainak teljesítéséért jár.

De vannak az új rendszernek anyagi előnyei is. Amidőn ugyanis a gazdának meg van a módja arra, hogy több és jobb termelés által a meglévő maximális áron felül nagyobb árat érjen el, kétségtelen, hogy eredményesen tudja a maga hasznát és gazdaságának

jövedelmezőségét fokozni.

Ha a gazda pontosan eleget tesz a tőle megkívánt teljesítményeknek, akkor jobban fog boldogulni, viszont a közönségnek is haszna lesz belőle, mert

a termelőt az új rendszer ösztönzi, állandóságot és tervszerűséget ad a közellátásnak s így a közfogyasztás érdekében nem lesz szükség arra, hogy időközönként váratlanul újabb

és újabb igénybevételi eljárásokat léptessen életbe a kormány. Ez az állandóság és biztonság pedig a gazdasági üzem zavartalan folytonosságát is jelenti.

## A főispán ad engedélyt a kukoricavásárlásra

A m. kir. minisztérium rendelete előírja, hogy tengerit csak a m. kir. közellátásügyi kormánybiztosok engedélyével lehet vásárolni. A rendelet értelmében tehát Békés vármegyében csak az vásárolhat tengerit, aki erre Beliczey Miklós főispán, m. kir. közellátásügyi kormánybiztostól vásárlási engedélyt kap. A vásárlási en-

gedélyt kérvényben kell kérni és a kérvényt a helybeli közellátási hivatalban kell beadni. A kérvényben pontosan fel kell tüntetni nemcsak a vásárló nevét, lakcímét és a vásárolni szándékozott tengeri mennyiségét, hanem annak a termelőnek nevét és lakcímét is, akitől a tengerit megakarja a vásárló venni. Nyomatékosan felhívjuk

a közönség figyelmét arra, hogy csak attól a termelőtől lehet tengerit vásárolni, aki tengeri bejelentési és beszolgáltatási kötelezettségének eleget tett. A vásárlónak a kérvényben azt is fel kell tüntetnie tehát, hogy az, akitől vásárolni akar, tengeri beszolgáltatási kötelezettségének eleget tett.

## Békés vármegye lakossága nagy érdeklődéssel várja Lossonczy István közellátásügyi miniszter látogatását

Az ország egész népe, különösképpen pedig a gazdaközönség érthető érdeklődéssel olvasta Lossonczy István m. kir. közellátásügyi miniszternek az új termelési rendről és a közellátás kérdéséről írt nagyfotosszerű tájékoztató cikkét. A közellátásügyi miniszter ebben a cikkében természetesen csupán nagyvonalakban ismertette az új termelési rendet. Békés vármegye népe abban a szerencsés helyzetben lesz okt. 25-én, va-

sárnap, hogy az új termelési rendet részleteiben is megismerheti majd, éspedig éppen Lossonczy István miniszter előadásában. Közellátásügyi miniszterünk ugyanis ezen a napon Békéscsabára jön és itt a Magyar Élet Pártjának megyei nagyválasztmányi ülésén mindenre kiterjedő részletességgel ismerteti majd az új termelési rendre vonatkozó kormányterveket, valamint a közellátás helyzetét.

Érthető, hogy nemcsak Békéscsaba, de a vármegye egész népe fokozott érdeklődéssel tekint Lossonczy István békéscsabai látogatására és nagyhorderejű ismertetése elé. A megye minden helységének népe képviselve lesz a MÉP vármegyei nagyválasztmányi ülésén, melyen Beliczey főispánnal, a MÉP vármegyei elnökével az élén résztvesznek a városi és községi MÉP szervezetek vezetői is.

## Megkezdik a vármegyében a tüdővészellenes BCG-védőoltásokat

A tüdővész elleni küzdelem jelentős állomáshoz érkezett: a vármegyében megkezdődik a tbc. ellen a rendszeres védőoltás, ami azt jelenti, hogy az egészséges gyermekeket éppenúgy be fogják oltani a tüdővész ellen, mint ahogy eddig beoltották őket a himlő vagy diftéria ellen. Hogy ez mit jelent az élet szempontjából, annak nagy jelentőségét rögtön megértjük, ha arra gondolunk, hogy Magyarország van az első azon országok sorában, ahol a tüdővésznek a legnagyobb aratása van. Ez a szörnyű betegség több ember halálát követeli évente hazánkban, mint egy mai fegyverekkel vívott hadjárat. Jóleső érzés száll az ember lelkére, ha arra gondol, hogy az orvostudomány évtizedek hosszú küzdelme után eljutott a győzelemnek mondható eredményhez és megteremtette a félelmetes „szaraz betegség” védőoltását, a fertőző képességétől teljesen megfosz-

tott tuberkulózis bacilust, amit az orvosok röviden és egyszerűen B. C. G.-nek hívnak. Ez a három betű a Bacillus Calmette — Guerin szavak kezdőbetűi. Calmette és Guerin, a tüdővész elleni küzdelem két nagyszerű hadvezére tenyésztették ki ezt a nevezetes bacilust, amely az emberi szervezetbe juttatva nem fertőz, de azt a későbbi tbc. fertőzéssel szemben ellenállóvá teszi.

Az elmúlt napokban dr. Erdős László orvos, az Országos Közegészségügyi Intézet adjunktusa előadást és gyakorlati bemutatót tartott a gyulai egészségházban a BCG-védőoltásról, s ebből az alkalomból szükségesnek látszik, hogy mindenki megismerje azt, amit erről a nagyhorderejű kérdésről dr. Kontz Lajos, a vármegye kiváló tisztifőorvosa mond.

— Igen — mondja — megkezdjük a tüdővész elleni vé-

dőoltásokat. Ez olyan nagy horderejű kérdés, hogy ezt kell ismernie a vármegye egész közönségének.

— A védőoltás nagy jelentőségét két adattal szemléltetem. Az egész világon lefolytatott klinikai vizsgálatok eredménye alapján kétségbevonhatatlan bizonyossággal tudjuk, hogy a tbc fertőzésem minden ember, kivétel nélkül keresztül megy. Tehát: mindenki megfertőződik és csak szervezetének ellenálló képességén múlik, hogy a tüdővész eluralkodik-e rajta — és akkor igen nagy százalékban menthetetlenül elpusztul az illető — vagy pedig szervezete kilöki magából a mérget. Ez az egyik, a másik pedig az, hogy a BCG-oltás 98 százalékban nagyfokú védettséget és ellenállóképeséget biztosít a tbc ellen. Ezek az adatok beszélnek magukért, fölösleges bővebb magyarázatot fűzni hozzájuk.

— Egyelőre ezeket tartottam szükségesnek elmondani fejezte be Koncz főorvos mondanivalóját, ha minél többen jelentkeznének, mert ha az oltás nem is kötelező, de a törvényes rendelnél vagy egy súlyosabb parancs is: a szülői lelkiismeret parancsa. Az elmulasztott védőoltás száz és száz esetben az életet és halált jelenti.

Ehhez az utolsó mondathoz nincs mit hozzátenni. Mindenki meg lehet róla győződve, hogy ezeket a szavakat az orvos lelkiismerete adta a vármegye kiváló főorvosa szájába. gy. i.

## Október 17-én kezdődik

az osztálysorsjáték sorsjegyeinek

első húzása.

Sorsjegyek a Szarvasi Hitelszövetkezetnél

k a p h a t ó k.  
Ugyanott ingatlanok adásvételét eredményesen közvetítik

# Hirek

## Istentiszteletek:

A szarvasi ág. h. ev. S-templomban vasárnap délelőtt 10, este 6 órakor magyar, az újtemplomban délelőtt, fél 10 órakor magyarnyelvű istentiszteletet, aratási hálaünnepet tartanak.

Istentiszteletek a szarvasi róm. kat. templomban: vasárnap délelőtt fél 9 órakor diákmissza (hortatíóval), fél 10 órakor csendesmise, fél 11 órakor nagymise szentbeszéddel. Délután 4 órakor rózsafüzérjátosság. Köznapokon reggeli mise fél 8 órakor, este mindennap 6 órakor rózsafüzérjátosság.

Szarvason református istentiszteletet tartanak vasárnap délelőtt 10 órától az Árvaház dísztermében.

— **Tessedik-omléktábla.** A pestmegyei evangélikus közép-egyházmegye gyülekezetei Tessedik Sámuel, a magyar földművelés apostoli úttörője, szülőházát születésének 200. évfordulója alkalmából emléktáblával jelölik meg. Ennek ünnepélyes felavatása Albertin, okt. 18-án, vasárnap d. e. lesz. A szarvasi ev. egyházat ezen az ünnepélyen képviselik: Szelenyi János er. lelkész, Borgulya István másodfelügyelő, Lelkes Pál igazgató-tanító és Jancsó András gondnok.

— **Október 6-tól fél 9. kor kezdődik az elsötétítés.** A honvédelmi minisztérium légoltalmi csoportfő ökségének rendelete értelmét október 16-tól október 31-ig bezárólag a magánvilágítást (lakóházak és egyéb épületek), valamint a járművek elsötétítését az ország egész területére egyenesen 20 óra 30 perckor kell végrehajtani. Az elsötétítés hajnali öt óráig tart. Az október 31-ike után érvényes időpontokat a honvédelmi miniszter idejében közli az ország lakosságával.

— **Szentandráson is megalakult az ONCSA munkaközösség.** Hétfőn délután 3 órai kezdettel a békésszentandrási társadalmi egyesületek képviselői, a számos érdeklődő lelkes hangulatú ülésen alafották meg az Országos Népi és Családvédelmi Alap munkaközösség szervezését, amelyet ehelyütt is dr. Jankó Mária ismertetett talpraesetten.

— **Kereskedők figyelmébe.** A napokban jelent meg a rendelet, amit a járási felügyelő adott közre az érdekelteknek. Ennek értelmében minden kereskedő köteles nyilvántartási füzetet vezetni a szappannyilvántartási iroda által kereskedőknek kiutált és fogyasztók részére nyilvántartási üzletből kiadott mosószappan, mosópor, pipere- és borotvaszappan eladásáról. A könyvnek rovatalakjában tartalmaznia kell az eladás napját, az áruvásárló nevét és pontos lakását, a kiszolgáltatót áru mennyiségét és minőségét, valamint a vásárlási könyvecské számát. Tanácsos a kereskedőknek a nyilvántartást pontosan vezetni, mert alkalmi ellenőrzés alkalmával a szabálytalanság mindkét fél részéről súlyos bírságot vonhat maga után.

— **Orvosi hír.** Dr. Oláh Emil szemorvos, ny. kórházi főorvos Békéscsabán rendelését megkezdte. Rendel minden nap d. e. 8—1-ig. Andrassy-út 8 sz. I. em. 1. (Volt Nádor-szálló).

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Krajcsovics Mihály és Filyó Zsuzsanna leánya Zsuzsanna, Dankó Mihály és Plentri Mária leánya Erzsébet, Molnár Mihály és Padla Zsuzsanna leánya Mária, Banzsal Pál és Hanó Erzsébet leánya Mária, Rágyanszki János és Bankó Judit leánya Judit. — **Házasságok kötötték:** Pekár Márton Sonkoly Erzsébettel, Terén János Kunstár Erzsébettel, Lakatos János Molnár Jolán Máriaival, Csicsely Mihály Szőke Ibolykával, Lipták Pál Jelen Dorottyával, Szklenár György Skorka Máriaival, Kecske Árpád Filyó Irén Jolánnal. Elhaltak: Behan Judit 2 éves, Skorka György 63 éves, Kasuba Miklós 5 hónapos, Plesovszki Mária 9 hónapos, Sinkovics Pál 3 hónapos, Sztancsik Erzsébet 4 hónapos, Gutyán Mihály 89 éves, Faragó Miksa 69 éves, Bagi Palmé Sovány Erzsébet 57 éves korukban.

— **Árdrágító visszaélések.** Gyérülnek az árdrágítások, a sok, igen kemény bírói ítélet nyomán, végleg azonban ügylátszik csak az a legújabbban beharangozott vagyonekbevitel fogja megszüntetni, mert íme még mindig adnak a kir. bíróságnak dolgot nálunk is: Gombár György szarvasi I. 758. sz. alatti lakos a vöröshagymát a megengedett árnál drágábban hozta forgalomba, s ezért 60 pengőre büntették. Özv. Honka Istvánné szintén Szarvas I. 241. sz. alatti lakos ugyancsak burgonyát árdrágított; ő 80 pengős pénzbüntetést kapott. Ifj. Lentvorszki András Nagyszenas-úpusztai lakos viszont a burgonyát árulta maximális áron felül s ezért 100 pengőre ítélték.

— **Nehagyd a jószágot őrizetlenül.** Tóth György csabacsüdi lakos a vasúti sínek mentén legeltette juhait. Több ízben őrizetlenül hagyta azokat. Feljelentették, s ezért a bíróság 20 pengő pénzbüntetésre ítélte.

— **A fodrásziparosok hétköznapi zárójának kérdése.** A fodrásziparosok üzleteinek zárójának ügyében az egész országra kiterjedő hatállyal külön miniszteri rendelet fog intézkedni. A fodrászüzletek nyitását és zárását tehát nem az 1942: VI. tc. 2. §-a alapján kiadott polgármesteri határozatok rendezik, hanem miniszteri rendelet. Az 1942: VI. tc. alapján (a törvény október 17-én lép életbe) a fodrászüzletek záróját szabályzó rendeletet még nem adták ki. E rendelet napokon belül megjelenik. Addig is a fodrászüzletek nyitása és zárása az eddigi időpontok szerint történik.

## Özv. KUTLIK ENDRÉNÉ

Gyermekel és rokonsága halás kőszönetüket fejezik ki azoknak, akik szeretett édesanyjuk illetve rokonuk halála alkalmával részvétükkel felkeresték őket, s temetésén megjelentek.

## A „Sziriusz” film megy a Turul-mozgóban

A vasárnap esti előadás jegyeinek már több mint nyolcvan százaléka kelt el elővételben

Herczeg Ferenc merész és színes fantáziájának csodálatos filmalkotása a „Sziriusz” perreg péntek, szombat, vasárnap és hétfőn a Turul-mozgóban. Nincs e filmről mit írni előre, beszél arról a szereplő gárda, Karády, Szilassy, Nagy Ila, Déri Sári, Greguss, Maklári s a többi színész márka és Szarvason az előzetes hírek nyomán az a tény, hogy a vasárnap esti jegyeknek már eddig a 80 százaléka kelt el elővételben. A Turul-mozi tulajdonosai éppen

ezért kéri a nb. közönséget, hogy inkább a hétköznapi előadásokat látogassa, mert az alkalmat elszalasztani nem érdemes, vasárnapra meg nincsen jegy. Kitűnő kiegészítő műsor.

Szintén négy napra, f. hó 23., 24., 25. és 26. ra, tehát a jövőhétre van lekötve a „Házasság” című film is, amely minden bizonnyal nem kevésbé telt házakat fog majd vonzani. Mindkét film egyidejűleg megy Budapesttel.

— **Szappankiutalás tökmag beszolgáltatása ellenében.** Az illetékes kormányhatóságok intézkedése folytán a Futura felhatalmazást kapott, hogy minden 20 kg szokvány minőségű tökmag átvétele ellenében 1 kg mosószappanra adjon ki utalványt a termelőknek. Az utalványok a tökmag beszolgáltatása alkalmából a Futura megbízottjától vehetők át és az utalvány átvételét a szappan-utalványszelvényen a termelőknek igazolniuk kell. A szappan-utalványok 5 kg-os és 1 kg-os címletekben készülnek. Az előbbiekre 2 kg-ot 14 napon belül, a hátralévő 3 kg-ot pedig havonként 1-1 kg-os részletekben szolgáltatja ki az utalványon feltüntetett helybeli szappan-kereskedő. Az 1 kg-os utalványok 14 napon belül válthatók be a közellátási minisztérium által minden községben kijelölt szappankereskedőnél. A szappan kiszolgáltatása természetesen hivatalos áron történik. A tökmag átvételi ára: 100 kg on aluli tételeknél 60, 100-999 kg-ig terjedő tételeknél 62, 1000-4999 kg-ig terjedő tételeknél 63.50, 5000 kg-on felüli tételeknél 65 pengőt.

— **Ösztöndíjak műegyetemi hallgatók részére.** Bánffy Dániel báró földművelésügyi miniszter a kir. József Nádor Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem mérnöki szakosztályának hallgatói részére több, személyenként évi 1000 pengő összegű ösztöndíj elnyerésére pályázatot hirdetett. A folyamodványokat a földművelésügyi miniszterhez címezve az illetékes kar dékánjához 1942. évi október hó 31-ig kell benyújtani. A részletes rendelkezéseket a földművelésügyi minisztérium vizügyi

műszaki főosztályánál (V. ker. Kossuth Lajos tér 11. II. 217.) vagy pedig fenti egyetem mérnöki szakosztályának dékáni hivatalában lehet megtekinteni.

## TURUL-MOZGÓ

Oktober hó 16-án, pénteken fél 6 és fél 8 órakor; október 17-én, szombaton 3, fél 6 és fél 8 órakor; október 18-án, vasárnap fél 2, fél 4, fél 6 és fél 8 órakor; október 19-én, hétfőn, fél 6 és fél 8 órakor Herczeg Ferenc merész és színes fantáziájának csodálatos alkotása:

## SZIRIUSZ

Karády Katalin legnagyobb filmje. Főszereplők: Karády Katalin, Szilassy László, Rajczy Lajos, Baló Elemér, Nagy Ila, Déri Sári, Pethegyi Sándor, Greguss Zoltán, Szakács Zoltán, Somogyi Nusi.

Kieg.: Magyar és UFA hirdó.

Oktober 21-én, szerdán fél 6 és fél 8; okt. 22-én csütörtökön fél 6 és fél 8 ó. az olasz filmgyártás szívbezszózó muzikája és fúvja:

## 1 Éjszaka valcere

Kiegészítésül: LUCE hirdó.

Jön! HÁZASSÁG Jön!

## TEMETÉSEKET

„a legnagyobb gondal végzem, legegyszerűbbtől a legdiszesebbig, a legnagyobb igényeket is pontosan kielégítek. Halottazállítás, exhumálás nálam megrendelhető

## Hantos György

temetkezési vállalkozó. II. kerület Beliczey-út 17.

## Gazdák figyelmébe!

Csáváztassuk vetőmagunkat a jól bevált **Porzol, Arzopác, Tillaninnal!**

Terméstöbbletet, munkamegtakarítást jelent, mert a megcsávázott gabonát a rovarok nem támadják meg.

**Bigriol nedves pác** (úgy használandó mint a rézgálic)

kapható bármilyen mennyiségben

**özv. Janúrik Andrásné fűszerüzletében**

Nagytakarításhoz meszelő, festék, továbbá háztartásába mindenféle fűszer-, csomago- és rövidáru legolcsóbban beszerezhető!

„PEKK” ÉS „FUTOR” CSONTÁPLISZT ÁLLANDÓAN KAPHATÓ!

## TESTEDZÉS

### GyAC—Turul 3:1 (1:0)

A Turul SE I. osztályú csapata vasárnap Gyulán az ottani GyAC-cal játszott bajnoki mérkőzést, melyet a jobb csatársorral rendelkező GyAC megérdemelten nyert meg. Mindjárt az első percekben a GyAC lép fel támadólag több szöglet és egy kapufa jelzi fölényét, de hol a szerencse, hol a kitűnően védő Turul kapus mentik a veszélyes helyzeteket. A Turul belsőhármasa egynéhány szép támadást indít el, de az érthetetlenül gyengén játszó Bankó és Kerekes (a két szélső) minden támadást megakasztanak. A 39. percben szerencsétlen góllal jut vezetéshez a GyAC: Sztankovics 20 m lövése a felsőkapufa éléről Villám tarkójára s onnan a hálóba hull. (1:0).

Fordulás után a GyAC nyomás egyre nehezedik, Fitz nagy lövéset Villám a levegőbe úszva szögletre öklözi, majd Sztankovics lövéset Melich a gólvonalról vágja ki. Válaszkép szögletet harcol ki a Turul, Kerekes iveli Janurik szépen átadja Takácsnak, ez elforogja a jó helyzetet. A 28. percben Titz kavarodásból lö gólt 2:0, majd a 37. percben újból Titz emeli a gólarányt: 3:0. Ezután a GyAC játékosok érthetetlenül, sportszerűtlenül viselkednek a pályán, de a játékvezető semmit sem torol meg. Turul támadással ér végett a mérkőzés.

### Turul II.—KöTE 4:0 (4:0)

Vasárnap a Turul II. is megszerezte első pontjait, amikor Bobvos és Fábry góljaival megérdemelten verte meg a gyenge KöTE II-t 4:0 arányban.

### BISE—Hunyadi 1:0 (1:0)

A békésszentandrási Hunyadi viszont Békésen kapott ki 1:0-ra. A védelmek kiforrott, remek játéka volt ez a mérkőzés, a csatársorok vajmi keveset voltak eredményesek a játékban.

### „Körösvidéki Ker.” I. o. állása

1. Mezőberény SE	9	7	1	1	25:10	15
2. Gyulai AC	9	6	2	1	23:5	14
3. Nagyr. MÁV	9	7	0	2	27:15	14
4. Gyulai TE	8	4	2	2	21:14	10
5. Gyomai TK	8	3	3	2	23:21	9
6. Bcsabai Rokka	7	3	2	16:10	8	
7. Békéai ISE	9	4	0	5	17:18	8
8. Tótkoml. Lev.	8	3	1	4	21:16	7
9. Orosházi MTK	7	3	1	3	17:15	7
10. Szarvasi Turul	8	3	1	4	9:17	7
11. Kondoros TE	9	3	1	5	17:25	7
12. Sarkadi CASS	7	2	0	5	9:24	4
13. B. Hunyadi	9	1	1	7	9:21	3
14. Nagyszalonta	7	0	1	6	7:26	1

— Nyomatványokat gyorsan és izlésesen készít a Müller-nyomda. Telefonszám 109.

### Árverési hirdetés

Az Epstein Lajos és náhai Epstein Géza hagyatékaéhoz tartozó ingóságok (gazdasági felszerelések, esélőszekrény felszereléssel, ekék, boronák, vetőgépek, kocsik és egyéb gazdasági felszerelések és alkatrészek) a városi árverészek közbejöttje mellett folyó hó 21. napján délelőtt 10 órai kezdettel a nevezettek közös tulajdonát képező a Mezőtúr város pusztanagyperezi határázelen levő (Nagy-lapos szomszédságban) tanyáján önkéntes árverésen elárverestetnek. 274

# Uj élet Don mentén

A Don partján hét falu határában harmincezer hold földön gazdálkodik egy dunántúli honvédezred

(Honvéd haditudósító század. Sz. Kovács Imre haditudósító.)

A Don partján egymást váltják a békés és háborús képek.

Gépkocsikkal az egyik dunántúli ezredhez igyekezünk. Itt már az egyszerű földutak is jókarban vannak. Az út mentén jobbról és balról már learrattunk. Velünk szemben dunántúli honvédek és orosz fehérnépek szállítják asztagba a gabonát. Nem sokat értenek ugyan egymás nyelvén, de azért valahogy megértik egymást:

— A gabonát be kell szállítani, mert egyébként télire nem lesz mit enni!

Ezt megérti már az orosz nép is és szívesen dolgoznak, mert tudják, hogy a magyarok csak jót akarnak.

Beérkezünk a községbe. Mintha nem is szovjetországban a Don partján, hanem egy kis dunamenti községben lennénk. Tiszta fehérre meszelt házak, tiszta és egészséges gyermekek vonják magukra figyelmünket. Lehetséges ez? Oroszországban kívülről, belülről fehérre meszelt házak? Igen, lehetséges. Az ezred parancsnoka elrendelte, hogy a házakat fehérre kell meszelni, a lakosságnak pedig naponként kétszer kell mosakodni. A nép megértette, hogy a magyar törzstiszt csak jót akar és végrehajtotta a parancsot. Így keletkezett a Don partján ez a kis tiszta falu, hol még az emberek is szívesebben teljesítenek szolgálatot, mint megannyi piszkos orosz faluban.

A polgári lakosság serényen dolgozik — mindenütt, amerre csak a szem ellát. Nyomban meg is érdeklődtük, hogy ki foglalkozik itt a gazdaság vezetésével.

— M. L. százados — válaszolták. — Ő ért legjobban a gazdaság vezetéséhez, mert Baján kis birtoka van.

Nyomban felkerestük M. L. századost és megkértük, hogy tájékoztasson bennünket az ezred gazdálkodásáról.

A százados szívesen állott rendelkezésünkre és a következőket mondotta:

— Ideérkezésünk után az volt a teendőnk, hogy a védelmi körletünkbe tartozó hét község gazdaságát megszerveztük. Ennek a feladatnak megoldására engem szemelt ki az ezredes úr. Itt árkász századparancsnok vagyok, de az oroszok miatt aknát telepíteni csak éjszaka tudunk, s így éjszaka aknát telepítünk, nappal pedig gazdálkodással foglalkozom. Van itt munka most elég mind a két téren. Árkászaim éjszaka telepítik az aknát, s ugyanakkor a bolsevisták mellettük beszívárognak. Na de se baj, az akna-telepítés után mindig ellátják a vállalkozó bolsevisták baját. Hála Istennek, nem szívbjajosok a fiúk és nekimennek a muszkának, ha csak szerit tehetik.

Most a gazdálkodásról érdeklődünk.

Ami a gazdálkodást illeti,

— válaszolja — van itt munka elég. Hét falu határára kaptuk meg védelmi körletül. Ebből búzával van bevetve ezerkilencszázöt katasztrális hold, rozssal hétszázhatvanhat, zabbal százhetvenkettő, árpával százhetkettő, burgonyával százhatvanhat, kölessel háromszázhusz, főzelékfélével húsz, lucernával hetvenegy, baltacimmal hetven hold. Rétünk ezertizennégy hold van. A bolsevisták mintegy ötezer holdat hagytak megműveletlenül.

— És hogyan kezdték százados úr!

— Első dolgunk természetesen az volt, hogy az összes gazdasági gépeket összeszedtük és megjavítottuk. Az aratógépek már javában dolgoznak, s emellett a polgári lakosság végzi az aratást. Üzemképes állapotban vannak már a traktorok is és ha az időjárás és harchelyzet megengedi rövidesen megkezdjük a szántást is. A hét községben két szélmalmot sikerült rendbehozni és a gépelés után nekilátunk az őrlésnek, mert amíg a készletből tart, ebből a gabonából látjuk el magunkat kenyérrel. Becslésem szerint pedig nemcsak az ezrednek, de még a polgári lakosságnak is elegendő lesz újjj.

— Az ezred védelmi övezetében mennyi a polgári lakosság száma?

— Erre is pontos választ tudok adni, — feleli a százados úr — mert a gazdaság megszervezésekor pontos statisztikát készítettem a rendelkezésre álló lakosságról. Természetes, a teljes munkaértékű emberekről nem lehet szó, mert azokat a bolsevisták mind magukkal hurcolták és azok most ellenünk harcolnak. Háromszásharminchat férfi, ezernegyvenhat nő, ezerötvennégy gyermek és kétszázhat aggastyán áll rendelkezésünkre. A polgári lakosságot szigorúan ellenőriztük és igazolvánnyal láttuk el. Idegenek csak külön engedéllyel tehetik be ide lábukat. Másként nem lehet, mert kezdetben igen sok kém volt ezen a vidéken. akik jelekkel hozták tudtára a túloldaliaknak, hogy mikor és hol lehet vállalkozást végrehajtani.

— Milyen az állatállománya ennek a vidéknek?

— Bizony elég szegényes. Ötszáznyolcvanhét tehén kétszáznyolcvankilenc birka, negyven sertés és hatvanégy ló áll rendelkezésünkre. Tejjel és vajjal bőven el vagyunk látva, de igásállatunk kevés van ebben a hatalmas gazdaságban. Igyekezünk azonban a még hasznavehetetlen gépeket is rendbehozni és így valahogy csak tudjuk pótolni az emberi és állati erőt.

— A polgári lakosság hogy van megelégedve a katonai közigazgatással?

— Senkinek sincs semmi panasza. A munkaközösség szempontjából igyekeztünk

meghagyni őket az ő rendszerükben. Azonban mindenből sokkal többet fizetünk munkájukért, mint amit a bolsevista rendszer biztosított részükre. Többek között például a hét községben több méhészet van. A mézet most pergettük és minden dolgozó ember részére fél kiló mézet osztottunk ki. Az emberek hálás szavakkal mondtak köszönetet a mézért és elmondották, hogy a bolsevista uralom alatt is ők foglalkoztak a kolchozokban, de egy csepp mézet sem kaptak.

Mind a városokban élő zsidó népbiztosok és politikai biztosok asztalára került.

— Milyen az orosz nép? — tettük fel az utolsó kérdésünket.

— Akik itt vannak mind megbízható, jámbor és vezethető nép. A bolsevizmus nagyon rossz irányban vezette őket, de akik a magyar katonai közigazgatást megismerték, azok már kiábrándultak a „világító” eszmékből. Ha visszaállítják a magánvagyonot, ismét használható emberek lesznek.

## Apró hirdetések

Vasút állomás közelében Veles öröksőknek 1315 négyszögöl, beépítésre is alkalmas, eladó. Jelentkezni lehet Veles kézbesítőnél. 286

5 hold föld eladó. Érdeklődni II. 383. 288

Eladó motorhoz jó, kettőről-négyre kombinálható Kozmik-eké ezer pengő. Oravecz, Kicscsákó. 289

III. 78. szám alatt ház eladó. Érdeklődni lehet Hrivnák Pálnál (Kondacs fodrászüzletben). 285

Haviár-féle tanya mellett 4 kishold prima szántóföld szabadkézből eladó. Érdeklődni lehet Kurilla Gellértnél décsilapson. 292

Magányos nő világos kicsi lakást keres. Ajánlat a Kiadóhivatalba. 280

Inkei-Kákán 12 hold szántóföld, IV. 111. számú ház felerészben eladó. Érdeklődni IV. 97. szám alatt. 279

Bármilyen elfoglaltságot vállal nyugdíjas. II. 307. 278

Eladó 4 járás Kákán. Érdeklődni lehet dr. Dávid László irodájában. 277

Jókarban lévő boroshordók eladók III. 353. szám alatt. 275

Nagyobb irodai asztalt, irodaszekrényt és egy írógépsztalt venne a Hangya Szövetkezet 105

Ónodi Andrásnak Csabacsüdön a Kővér-dűlőben 11 kat. hold földje eladó, vagy haszonbérbe kiadó. Bővebbet Bon-tovics Jánosnál a helyszínen. 203

**2 SZOBA** és mellékhelyiségekben álló lakást azonnali beköltözésre

keres a csendőrlaktanya közelében Jászai György csendőrtörzserőstest

300-tól 1000 négyszögölög veteményes föld eladó. Érdeklődni lehet IV. kerület 404. szám alatt. 241

20 hold föld a mezőtúri határban, közvetlen az iskola mellett, haszonbérbe kiadó vagy örökön eladó. Érdeklődni: I. 151. sz. 242

Sárkány-dűlőben, kövesút mellett, 10 kishold föld eladó. Jelentkezni Sárkány Jánosnál, II. ker. 146. 244

IV. kerület 295. szám alatt ház eladó fűszerüzlettel, vagy anélkül. 265

Eladó Lengyel-Kákán téglából épült és cseréppel fedett ház minden bontási anyaga. Részletesebb felvilágosítást ad dr. Dávid László ügyvéd. 264

Özv. Kántor Sámuelné II. ker. Arany János utca 328. sz. a. háza eladó. 262

Új-Décsen 10 hold föld eladó. Érdeklődni lehet III. kerület 13. 260

Eladó a Rózsás-dűlőben 9 kishold szántóföld. Érdeklődni lehet dr. Dávid László ügyvédnél. 258

Irodai munkára gépirásban jártas leányt jó fizetéssel felvesz a Bárány vas-kereskedés. 257

I. ker. Tessedik-utca 260. sz. ház eladó.

Ház eladó III. ker. 152 szám. (Kohút-féle). 302

Bérbe kiadó 14 kishold föld tanyával, Érdeklődni lehet Alt. Fogy. és Ért. Szöv. Janicskó János. 307

Özv. Baginyi Endréné III. ker. 108. számú ház eladó. 306

Eladó 1 finom hosszú fekete férfi télikabát. Érdeklődni a Győri-területben. 305

A III. és IV. kerületi kéményseprő üzletvezető lakása jelenleg III. kerület 76 szám alatt van. 301

Csabacsüdi határban OFB. 4 katasztrális hold föld eladó. II. külker. 68. 300

I. ker. 618 számú ház üzlettel együtt és egy féltelék eladó ugyanott. 303

Bútorozott szoba, esetleg ellátással is kiadó III., Jókai Mór-u. 246. 302

Orosházi kövesút mellett 4 hold szántóföld sürgősen eladó. Érdeklődni tanya II. 160. 299

A Pepikertben egy mellítőt találtak. A tulajdonosa ott atveheti. 298

Szarvasi III. belker. 251 számú ház eladó. Érdeklődni lehet dr. Wolf Jenő ügyvédnél. 296

II. ker. 153 sz. alatt kiadó 1 dinya-föld feléből és egy téli kabát eladó. 296

I. ker. 210 számú ház eladó. 293

Eladó bútor, egy ruhaszekrény, egy kinyílós asztal, 2 ág. és két szék IV. k. 142 szám 295

Dorogi József kőművesmesternek Békésszentandrásán a Léderer-féle kastély udvarán egy drb 26 m hosszú jókarban lévő kukoricagöréje azonnal eladó. Jelentkezni személyes megtekintés véget a helyszínen. 294

I. 602. háztelek eladó. Érdeklődni IV. 227. sz. alatt. Ugyanott egy öntöltvas tüzhely és boroshordók is. 309

Forgalmas kövesút melletti sarok bel-telkes ház két telekkel, továbbá 12 hold, 21 hold, 57 hold, 62 hold, 65 hold szántóföld tanyaépületekkel egészben vagy parcellázva Radvánzky Iván II. kerület 58. számú ingatlanirodájában ELADÓ, ugyanottan külön bejáratú bútorozott szoba KIADÓ. 304

III. ker. 122. szám alatt S. H. B. motor, egy féderes Nagyatádi-kocsi és egy kerékpár eladó. 310

IV. 473. számú ház eladó. 311

**Koszorú, virágcsokor megrendelhető a Krebs kertészetben. — Telefonszám: 117**

**É R T E S Í T É S.**  
A nagyérdemű hölgyközönség szíves tudomására hozom, hogy **kézi munka üzletemet** megnyitottam Vasút-utca 230. sz. alatt (szjút ház). Előrajzolt és megkezdett kézmunkák nagy választékban. Párna montirozását és legújabb modellű hálóing és kombiné varrását vállalom. Szíves pártfogást kérve **C Z I B U L A E M M A**

**NYOMATOTT MÜLLER KÁROLY KÖNYVNYOMDAJÁBAN, SZARVAS**